

**Кофейные  
зерна,  
ко мне!**



**Кофемолка  
КТ-757**

Если у вас возникнут трудности с использованием нашей техники, перед обращением в магазин просим позвонить на горячую линию Kitfort:

**8-800-775-56-87**

(пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени)

**[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)**

Мы расскажем про особенности работы прибора и проконсультируем по любым другим вопросам

## **Содержание**

Общие сведения .....	4
Комплектация .....	4
Устройство кофемолки .....	5
Подготовка к работе и использование.....	6
Чистка и обслуживание кофемолки .....	11
Уход и хранение .....	11
Устранение неполадок .....	12
Технические характеристики .....	13
Меры предосторожности.....	14

## Общие сведения

Кофемолка КТ-757 предназначена для помола кофейных зерен и измельчения специй. Модель КТ-757 оснащена двумя чашами: чашей для кофе и чашей для специй. В чашах установлены ножи с двумя лезвиями для эффективного измельчения зерен кофе и специй. Эти ножи при включении кофемолки быстро вращаются и рубят зерна. Степень помола зависит от продолжительности. Кофемолка укомплектована прозрачной верхней крышкой и прозрачной крышкой каждой чаши.

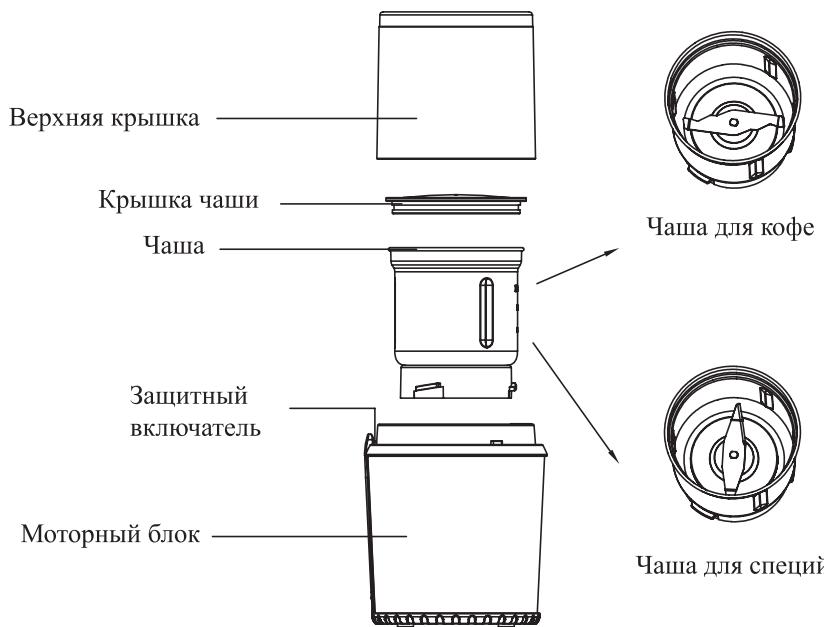
Корпус кофемолки выполнен из металла с элементами из пластика, а на дне есть специальные прорезиненные нескользящие ножки, которые придают устойчивость прибору во время работы. Кофемолка проста в эксплуатации: нет никаких лишних кнопок, а включается она простым нажатием на верхнюю крышку. Защитный механизм не позволит включить кофемолку, если верхняя крышка установлена неправильно. Для очищения чаш в комплекте есть ложка-щеточка, на одном конце которой предусмотрена удобная щеточка для чистки ножа и стенок чаши, а ложкой на другом конце можно дозировать количество ингредиентов.

## Комплектация

1. Кофемолка:
  - Моторный блок — 1 шт.
  - Чаша для кофе с крышкой — 1 шт.
  - Чаша для специй с крышкой — 1 шт.
  - Верхняя крышка — 1 шт.
2. Ложка-щеточка — 1 шт.
3. Руководство по эксплуатации — 1 шт.
4. Гарантийный талон — 1 шт.
5. Коллекционный магнит — 1 шт.\*

\*опционально

## Устройство кофемолки



У ножей в кофемолках острота лезвий отличается от остроты лезвий бритв и кухонных ножей. В кофемолке ножи разбивают продукты. Измельчение продукта в кофемолке происходит из-за большой скорости вращения ножей и тупой кромки лезвия. Поэтому ножи кофемолки не должны быть заточены до остроты кухонных ножей и бритвы — это не повлияет на эффективность измельчения или смешивания. На эффективность работы кофемолки влияет форма ножей, как они расположены в чаше, скорость вращения, а также форма чаши.

На чашу надевается крышка чаши. На крышке есть специальное силиконовое уплотнение, чтобы крышка плотно накрывала чашу. На моторный блок кофемолки устанавливается чаша и фиксируется до упора поворотом по часовой стрелке. Затем на кофемолку надевается верхняя крышка.

Кофемолка включается нажатием на верхнюю крышку.

У кофемолки в комплекте две чаши: чаша для кофе и чаша для специй.

- Отдельная чаша для кофе избавит вас от необходимости тщательной очистки чаши после измельчения других типов зерен. Если в чаше для кофе измельчать другие ингредиенты, то даже после тщательной очистки чаши кофе может приобрести посторонний вкус и запах. Например, после измельчения специй в чаше для кофе могут остаться эфирные масла, которые передадут свой аромат кофейным зернам.

- В чаше для специй вы можете измельчать специи и пряности. Эта чаша позволяет измельчать не только сухие специи. При желании в чаше для специй можно приготовить пастообразную или жидкую приправу, для этого после измельчения специй вы можете добавить в полученную смесь необходимую по рецепту жидкость прямо в чашу.

#### **Внимание!**

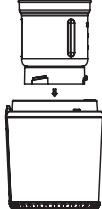
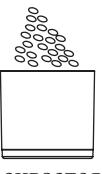
- Добавлять жидкость можно только в чашу для специй. Внешне чаши одинаковые и отличаются лишь формой лезвий. Будьте внимательны и не наливайте в чашу для кофе жидкости!
- Не включайте кофемолку более чем на 30 секунд. После одного цикла работы сделайте перерыв на 10 секунд.
- Не используйте кофемолку без крышки чаши. Мелкие перемолотые частички могут выпасть из чаши и заклинить чашу в моторном блоке.
- Не рекомендуется измельчать в чаше для кофе ничего кроме кофейных зерен. Для измельчения специй и прочего в комплекте есть специальная чаша для специй.

## **Подготовка к работе и использование**

### **Подготовка к работе**

Перед первым использованием вымойте крышки, чаши и ножи. Тщательно прополоските их. Моторный блок протрите влажной, а затем сухой тканью.

### **Измельчение кофейных зерен**

1. Установите чашу для кофе на моторный блок. Выступы на чаше должны попасть в пазы на моторном блоке. Ориентируйтесь по значку открытого замка: один из выступов на чаше должен совместиться со значком открытого замка на моторном блоке. При правильной установке чаша должна погрузиться в моторный блок примерно на 2 см. Затем поверните чашу по часовой стрелке в сторону значка закрытого замка до упора.
2. Положите зерна кофе в чашу. Внутри чаши указаны отметки для закладки зерен кофе на 4, 8 и 12 чашек кофе. Не кладите более 75 грамм зерен. Для одной порции «эспрессо» по стандарту нужно 7 грамм кофе. Измельчайте кофейные зерна такого количества, которое вы планируете употребить в ближайшее время. Свежемолотый кофе обладает насыщенным, соблазнительным запахом и вкусом, который при длительном контакте с воздухом рассеивается.

3. Плотно закройте чашу крышкой чаши. Благодаря силиконовому уплотнению крышка плотно фиксируется на чаше и не сможет сместиться во время работы кофемолки.



4. Накройте кофемолку верхней крышкой.

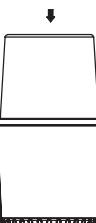
**Внимание!** Не используйте кофемолку без крышки чаши. Мелкие перемолотые частицы могут выпасть из чаши и заклинить чашу в моторном блоке.



5. Подключите кофемолку к сети электропитания.



6. Нажмите на верхнюю крышку. Кофемолка начнет измельчать кофейные зерна. Не включайте кофемолку более чем на 30 секунд. Если за один цикл вы не достигли нужного измельчения, повторите процесс. Чем дольше вы измельчаете, тем мельче будет помол. Вы сами контролируете степень помола. После каждого цикла в 30 секунд делайте перерыв на 10 секунд. После 5 циклов необходимо сделать перерыв на 10 минут.



**Примечание.** Для получения помола разной степени зернистости работайте в импульсном режиме. Попеременно нажимайте и отпускайте крышку, пока не получите нужную степень помола. В перерывах вы можете снимать крышки и смотреть на результат. Перед снятием крышки чаши слегка постучите по ней, чтобы налипший кофе осыпался в чашу.

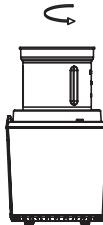


7. Для прекращения работы устройства необходимо перестать нажимать на верхнюю крышку и отпустить ее.

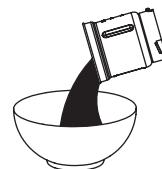
8. При достижении нужного помола снимите верхнюю крышку и крышку чаши.



9. Поверните чашу против часовой стрелки до упора и снимите ее.



10. Высыпьте содержимое в приготовленный контейнер. Если содержимое плохо высыпается и остается на дне и стенках, воспользуйтесь ложкой-щеточкой и счистите стороной с щеточкой остатки помола. Чашу можно использовать как контейнер для хранения молотого кофе с плотно закрытой крышкой чаши.



### Советы для измельчения кофейных зерен

Для достижения лучшего результата работайте в импульсном режиме. Это позволит вам лучше контролировать степень помола зерен. Импульсный режим осуществляется короткими нажатиями на верхнюю крышку на 1–2 секунды.

Если вы готовите кофе одним способом и при одинаковой степени помола, при первых использованиях засеките точное время помола и в будущем совершайте помол по таймеру. А количество кофейных зерен, засыпаемых в чашу, можно контролировать кухонными весами.

Каждая степень помола подходит определенному способу приготовления кофе:

- **грубый помол** используется для заваривания в капельной кофеварке и френч-прессе;
- **средний помол** подходит для приготовления любых напитков и любыми способами;
- **тонкий** используется в кофеварках с фильтрами и гейзерных кофеварках;
- **тонкий эспрессо** применяется в рожковых кофеварках;
- **порошкообразный** подходит для турки.

В ротационных кофемолках, как правило, получается разнодисперсный помол. Это означает, что в помоле будут присутствовать как мелкие частички, так и крупные. Многие бариста говорят, что разнодисперсный помол лучше раскрывает вкус кофе, так как из частичек разного размера экстрагируются разные микроэлементы и масла.

Для грубого помола требуется примерно 10–15 секунд при заполнении чаши до отметки MAX. После 10–15 секунд частички кофе начинают выделять масло и поэтому они могут налипать на стенки чаши и не касаться ножей. После 15 секунд рекомендуется снять чашу и встряхнуть.

**Примечание.** Не следует перемалывать кофе слишком долго (более 30 секунд). Молотый кофе может перегреться, и вкус кофе испортится. Одну порцию кофе суммарно не следует измельчать дольше 30 секунд.

### Измельчение специй

Измельчение специй происходит аналогично измельчению кофейных зерен, главное нужно взять другую чашу из комплекта — чашу для специй.

1. Установите чашу для специй на моторный блок.
2. Положите ингредиенты для измельчения в чашу. Не кладите более 75 г.
3. Плотно закройте чашу крышкой чаши.
4. Накройте моторный блок верхней крышкой.
5. Подключите устройство к сети электропитания.
6. Надавите на верхнюю крышку. Кофемолка начнет измельчать содержимое. Не включайте устройство более чем на 30 секунд. Если за один цикл вы не достигли нужного измельчения, повторите процесс. Чем дольше вы измельчаете, тем мельче будет помол. Вы сами контролируете степень помола. После каждого цикла в 30 секунд делайте перерыв на 10 секунд. После 5 циклов необходимо сделать перерыв на 10 минут.

**Примечание.** При желании после измельчения в чашу можно добавить немногого жидкости и включить кофемолку для приготовления приправы из измельченных специй.

7. При достижении нужной консистенции содержимого снимите верхнюю крышку, открутите чашу для специй с моторного блока и снимите крышку чаши.
8. Высыпьте содержимое в приготовленную баночку для специй.

### Советы для измельчения специй

Специи часто измельчают или толкуют, чтобы усилить их вкус и аромат. Лишь немногие виды, а именно шелуху мускатного ореха, сушеный имбирь, куркуму, корицу, кассию трудно измельчить в домашних условиях, и потому их обычно продают в виде порошка. Добавление пряностей в пищу позволяет снизить норму соли. Умеренное количество пряностей и специй не только благотворно влияет на вкус пищи, но, воздействуя на организм и увеличивая выделение пищеварительных соков, обеспечивает более полное усвоение.

Лучше всего специи измельчать по мере необходимости. Если измельчать приходится заранее, то лучше делать это не раньше, чем за день-два до использования. Измельчать специи следует понемногу: не кладите в чашу слишком много или слишком мало специй, работайте в импульсном режиме, включая и отключая прибор каждые 2 секунды. Перед тем, как молоть специи в кофемолке, прогрейте их на сухой сковороде. Это поможет лучше раскрыть их вкус и аромат.

Специи также способны преобразить и облагородить внешний вид блюда, улучшить или изменить его цвет. При помощи специй можно отбить или совсем нейтрализовать неприятный специфический запах исходного продукта.

Зерна специй, содержащие масло, могут прилипать к ножам и стенкам чаши во время измельчения.

После каждой процедуры хорошо мойте и просушивайте все составные части кофемолки во избежание смешивания вкусов и запахов.

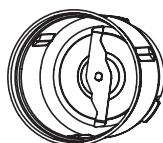
После измельчения специй для приготовления приправы к ним можно добавить необходимую по рецепту жидкость. После этого перемешайте содержимое с жидкостью с помощью кофемолки. Если вы сразу добавляете жидкость в чашу со специями, то качество измельчения ухудшается. Рекомендуется сначала измельчить специи, а потом добавить жидкость.

Слишком мелкие зерна специй, такие как тмин, измельчаются хуже.

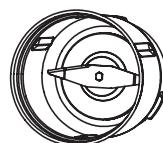
Вы можете придумывать рецепты приготовления приправ с использованием специй, смешивая и измельчая их в кофемолке, в зависимости от ваших предпочтений.

Чаша для кофе и чаша для специй внешне похожи друг на друга и отличаются лишь формой ножа. Вы можете подписать каждую чашу, чтобы не перепутать их.

Чаша для кофе



Чаша для специй



В таблице приведены данные по времени измельчения разных типов специй, а также максимальный вес для одной закладки в чашу для специй.

#### Характеристики измельчения разных типов специй

Вид	Макс. вес для измельчения, г	Время измельчения, сек.
Соя	50	30
Сухой перец	20	15
Рис	60	30
Сычуаньский перец	20	20

В таблице приведены рецепты для приготовления различных приправ в чаше для специй.

#### **Рецепты приготовления приправ в чаше для специй\***

Рецепт	Время измельчения, сек.
Лист мяты 10 г + ломтик огурца 30 г + йогурт 20 г + вода 10 г	20
Перец 10 г + имбирь 10 г + карри 10 г + лист кориандра 10 г + вода 30 г	20
Масала 20 г + вода 35 г	30
Черный перец 20 г + вода 45 г	30
Кардамон 10 г + вода 35 г	30
Тмин 30 г + вода 25 г	30

\*Сначала измельчайте специи, а потом добавляйте жидкости.

## **Чистка и обслуживание кофемолки**

Протирайте корпус сухой или влажной тканью. Всегда отключайте кофемолку от сети электропитания перед очисткой и перед закладкой ингредиентов. Не используйте для мытья составных частей посудомоечную машину.

Не используйте для мытья твердые или абразивные материалы.

Чаши и крышки протрите губкой, смоченной в воде или мыльном растворе, затем ополосните водой. Корпус протрите влажной тканью. После мойки тщательно просушите все детали. Чаши изготовлены из нержавеющей стали, но если чаши держать влажными долгое время, могут появиться следы коррозии из-за присутствия металла в воде. Это будет являться не гарантийным случаем.

## **Уход и хранение**

Храните кофемолку в сухом и прохладном месте, недоступном для детей. Перед хранением обязательно промойте и высушите все составные части кофемолки кроме моторного блока.

## Устранение неполадок

### Кофемолка не включается

Возможная причина	Решение
Прибор не подключен к сети	Убедитесь, что кофемолка подключена к сети электропитания
Вы нажимаете на крышку неравномерно	Кофемолка включается, когда верхняя крышка равномерно давит на все три защитных выключателя
Вы добавили в чашу для кофе жидкость, которая просочилась в моторный блок и вывела его из строя	Жидкость можно добавлять только в чашу для специй

### Кофемолка прерывает работу

Возможная причина	Решение
Прибор оснащен плавким предохранителем, который отключает прибор в случае перегрева	Выключите устройство и не включайте в течение часа
Вилка не плотно вставлена в розетку	Плотно вставьте вилку в розетку

### Застряла чаша кофемолки

Возможная причина	Решение
Под чашу попали частички продуктов	Всегда перед установкой чаши осматривайте моторный блок на наличие остатков продуктов. Если под чашей все же оказались остатки продуктов, и она застряла, то медленно и плавно, раскручивая из стороны в сторону, попытайтесь выкрутить чашу

Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru), приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенной на дне или на задней части корпуса устройства.

По вопросам приобретения расходных материалов или аксессуаров пишите нам на [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru).

## Технические характеристики

1. Напряжение:  $\sim 220\text{--}240$  В, 50/60 Гц
2. Мощность: 200 Вт
3. Класс защиты от поражения электрическим током: II
4. Емкость: 200 мл
5. Максимальная скорость вращения ножей:  $18000 \pm 15\%$
6. Максимальное количество ингредиентов: 75 г
7. Длина шнура: 0,8 м
8. Размер устройства:  $116 \times 116 \times 210$  мм
9. Размер упаковки:  $135 \times 135 \times 325$  мм
10. Вес нетто: 1,1 кг
11. Вес брутто: 1,4 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год

Товар сертифицирован:



Производитель: Фошань Гэйлз Илектрикэл Эплаенс Текнолэджи Ко., Лтд. 6, Дунъян, 3 Роуд, Синъян Индастри Зоун, Хуанань Айронваэр Индастри Бэйс, Даньцзао, Нанъхай, Фошань, Гуандун, Китай.

Импортер: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, Инструментальная ул., д. 3, лит. X, офис 1.

Страна происхождения: Китай.

Уполномоченная организация для принятия претензий на территории РФ: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, Инструментальная ул., д. 3, лит. X, офис 1.

Горячая линия производителя: 8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени), [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

Адреса сервисных центров вы можете узнать у оператора горячей линии или на сайте [kitfort.ru](http://kitfort.ru)

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом, например, сдать в специальные места по утилизации.

Месяц и год изготовления указаны на нижней стороне упаковочной коробки.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

### Условия гарантии

Механическое повреждение корпуса, аксессуаров или составных частей устройства не является гарантийным случаем.

Попадание воды в моторный блок и органы управления не является гарантийным случаем.

## Меры предосторожности

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
2. Используйте устройство только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
3. Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
4. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
5. Не переносите прибор, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
6. Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части прибора повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
7. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с прибором.
8. Контролируйте работу прибора, когда рядом находятся дети или домашние животные.
9. Не включайте кофемолку с пустой чашей. Это может привести к повреждению устройства.
10. Не оставляйте прибор без присмотра. Отключите от сети, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания.
11. Устанавливайте прибор только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола. Устанавливайте прибор так, чтобы дети не могли случайно дотронуться до горячих поверхностей прибора.

12. Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
13. Не допускайте падения прибора и не подвергайте его ударам.
14. Храните устройство в недоступных для детей местах.
15. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.
16. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
17. Непрерывная работа кофемолки не должна превышать 30 секунд.
18. Не используйте кофемолку вблизи греющих приборов, например, газовой плиты или духовки. Располагайте кофемолку на расстоянии не менее 30 см.
19. Будьте аккуратны при очистке ножей, не пораньтесь.
20. Не наливайте в чашу для кофе жидкости. Иначе жидкость может просочиться в моторный блок, и кофемолка сломается.

IM-1



## Всегда что-то новенькое!

Kitfort — современный и креативный бренд, который предлагает покупателям не только качественные товары по выгодной цене, но и радует подарками, конкурсами и живым интерактивом! Тысячи пользователей следят за нашими обновлениями и розыгрышами в социальных сетях. Присоединяйтесь к нам и вы!

Приветствуем вас в нашей группе «Вконтакте»! Каждую неделю мы разыгрываем там десятки призов бытовой техники Kitfort. Участвуйте в морских боях, лотереях, творческих конкурсах и делайте репосты. Адрес группы: [vk.com/kitfort](https://vk.com/kitfort)

Если вы любите смотреть видео, введите в поиске YouTube: «Kitfort Show» и наслаждайтесь веселыми скетчами на нашем канале. В каждом новом выпуске мы разыгрываем самые популярные товары и новинки компании за комментарии от подписчиков. А содержание видеороликов заставит вас от души посмеяться и стать нашим другом и ценителем того, что мы делаем.

Подписывайтесь и будьте в деле вместе с Kitfort!